

“小龙女”配音演员于小华去世 “TVB腔”何以深入人心？

6月27日，TVB资深女配音员于小华因病去世，享年78岁。消息传出，短短两日，即引发大众跨越年龄与地域的集体追忆。

6月29日，95版《神雕侠侣》中小龙女的扮演者李若彤在社交平台发文悼念：“一直觉得是一位既陌生又熟悉的朋友。我们没有太多交集，却因为《神雕侠侣》，共同完成了一个很多人心中的小龙女。谢谢小华老师用声音赋予了角色另一份生命，也陪伴了无数观众青春和回忆。”

一声“过儿”成绝响，于小华的离世，让观众重新将目光投向那群站在角色背后，用声音塑造了一个时代的人群。

她用配音 “为角色注入灵魂”

公开资料显示，于小华1948年4月17日生于中国香港，早年以电影演员身份出道，1980年正式加入TVB普通话配音组。

她在TVB所有女配音演员中资历最老，声音具有极高辨识度，表演功底深厚，让人一听就能记住。

在社交平台上，许多缅怀于小华的网友留言：“一听见这个声音就知道美女出现了”“充满智慧的女性”“特别知性有气质”“就是这个声音陪伴我长大”……

于小华的配音作品几乎串联起了一部港剧黄金时代的女性群像，这些角色几乎家喻户晓：《上海滩》中赵雅芝饰演的冯程程、《大时代》中蓝洁瑛饰演的罗慧玲、《神雕侠侣》中李若彤饰演的小龙女、《天龙八部》中雪梨饰演的马夫人康敏、《鉴证实录》中陈慧珊饰演的聂宝言、《状王宋世杰》中郭蔼明饰演的白玲珑……观众最近一次听到她的声音，应该是前两年热播的《新闻女王》中的方太太。

于小华用声音为这些性格迥异的角色注入了各自的灵魂，温婉的、清冷的、妖娆的、干练的，每一种都被她拿捏得恰到好处。



于小华曾获TVB颁发的“杰出员工荣誉大奖”。
图据于小华微博



《神雕侠侣》海报。李若彤饰演的小龙女，配音演员是于小华。
图据TVB官方微博

另外这些声音你也一定熟悉

除了于小华以外，还有一大批我们记忆中的声音，你可能不熟悉他们的名字，但你一定听过他们的声音。

张济平，声线深沉老到、雄浑豪壮，极具男性魅力，83版《射雕英雄传》中的洪七公，95版《神雕侠侣》中的郭靖都是他配音。还有一个大家很熟悉的角色，电影《英雄本色》中周润发饰演的“小马哥”，那句“我要争一口气，不是想证明我了不起，而是要告诉所有人，我失去的东西我一定要拿回来”，已经成为了经典。

黄河，四川成都人，同时也是一位男高音歌唱家。97版《天龙八部》中黄日华饰演的乔峰、96版《笑傲江湖》中鲁振顺饰演的东方不败、95版《神雕侠侣》中陈启泰饰演的尹志平、《难兄难弟》中罗嘉良饰演的李奇，都是由他配音。黄河于2025年9月去世。

如果你在TVB电视剧里听到一种充满磁性、与张力的声音，角色性格潇洒自信，那多半出自杜燕歌的配音。他也是“90后”最熟悉的“男主声”，比如古天乐还在TVB时的大部分普通话配音，都出自杜燕歌。《珠光宝气》中的林保怡、《宫心计》中的陈豪，也是杜燕歌配音。

在女声方面，苏柏丽被称为“内地观众最熟悉的陌生人”。喜欢看港片的观众肯定很熟悉，包括《喜剧之王》中的张柏芝、《花样年华》中的张曼玉，都是苏柏丽的配音。那句“不上班你养我啊”早已家喻户晓。在TVB，佘诗曼、宣萱等女演员的普通话配音，大多出自苏柏丽。

昆剧演员出身的邢金沙，获得过第二十四届中国戏剧“梅花奖”。她在TVB参与的普通话配音，包括94版《射雕》中的黄蓉、97版《天龙八部》中的阿紫、《创世纪》中的霍希贤、《陀枪师姐》中的陈三元、《金枝欲孽》中的玉莹等等。

在新生代普通话配音演员中，则有赵冰冰、周筠等人。赵冰冰长期在TVB剧中为陈法拉、胡定欣等女演员配音，周筠则是钟嘉欣的“御用”配音。

“TVB腔”具备四大特色

“做人呢，最重要就是开心”“你饿不饿，我煮碗面给你吃”“发生这种事呢，大家都不想的”……这些台词，只要看到文字，TVB的配音就会自动在观众脑海中立体环绕播放。

视频网站上，无数博主热衷于模仿TVB腔，更长期对TVB腔进行分析、拆解。这种被网友命名为“TVB腔”的独特普通话配音风格，有一种让几代观众一听便能辨认的魔力，它究竟有什么特色？

其一，咬字清晰。TVB的普通话配音通常是一字一音，每个字的咬字都清晰有力。有人认为，所谓“TVB腔”的发音特点，就是用北方普通话的音，去说广东话的调。这种发音方式既保留了普通话的清晰度，又融入了粤语的韵律感。

其二，情感饱满，声线浓厚。TVB的普通话配音演员大多出身演员、歌唱家或戏曲演员，有扎实的表演功底。比如于小华早年就是电影演员，黄河是男高音歌唱

家，邢金沙是昆剧演员出身。他们的配音不是念台词，而是“演角色”。

其三，语气词的独特运用。粤语中本就有着极为丰富的语气词，转成普通话配音时，虽然数量有所减少，但依然明显多于一般的内地电视剧台词。这些语气词的发音通常还会被刻意拖长，这也是许多模仿者提到的最重要的一点，比如那句“呐，做人呢，最重要就是开心啦”，只要你加上“呐”“呢”“啦”，瞬间就是“那个味了”。

其四，适当加入英文词汇，更增添了那种独属于香港的都市质感。

粤语是公认的我国最难学的方言之，如果没有这些普通话配音演员，相信也没有当年盛况空前的TVB电视剧。随着黄河、于小华等离世，一个时代的声音正在不可逆转地消散。如今，大家在网络上纷纷模仿“TVB腔”，也是对这些远去的声音的致敬与缅怀。

华西都市报-封面
新闻记者 徐语杨